

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

1. felülvizsgálat

1/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

### 1. A készítmény neve:

## Acutan Active aeroszol

Gyártó cég neve: KVP GmbH  
Cím: Kiel, Németország  
Telefon/Fax:

Forgalmazó/Importáló cég neve: S.C.Johnson Kft.  
Cím: 1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Telefon: 224-8400  
Fax: 224-84-05

### 2. Összetétel:

**Ismert összetevők/veszélyes anyagok:** 1-piperidinecarboxilsav, 2-(2-hidroxietyl)-, 1-metilpropil-észter, etil-alkohol, hajtógáz: propán-bután.

Veszélyes anyagok	
<i>etil-alkohol</i> (F, R 11; S 2-7-16)	16 tömeg %
CAS-szám:64-17-5; EINECS-szám: 200-578-6	
<i>1-piperidinecarboxilsav, 2-(2-hidroxietyl)-, 1-metilpropil-észter</i> (R 52/53)	kb. 63 tömeg %
CAS-szám:119515-38-7; EINECS-szám: -	
<i>propán</i> CAS-szám: 74-98-6; EINECS-szám: 200-827-9 (F+ R 12)	kb. 5 tömeg %
<i>bután</i> CAS-szám: 106-97-8; EINECS-szám: 203-448-7	kb.15 tömeg %

(Más) veszélyes összetevők jelenlétét a gyártó nem jelzi. A komponensek valószínűleg nem tekinthetők a hatályos jogszabályok szerinti veszélyes anyagnak, vagy koncentrációjuk a készítményben nem éri el azt a mértéket, amely fölött az osztályba sorolásnál és a veszélyjelzés megállapításánál jelenlétüket figyelembe kell venni.

### 3. Veszélyesség szerinti besorolás:

**F + (Fokozottan tűzveszélyes)**

**A veszélyes anyagok veszélyeire/kockázataira utaló R mondatok:**

**R 12** Fokozottan tűzveszélyes

#### Lehetséges veszélyek:

**Egészségkárosító hatás:** Lásd a 15. pont alatt is.

Permetének, ködjének vagy gőzeinek belélegzésekor irritálhatja a légzőszerveket. Szándékos nem megfelelő alkalmazása, illetve indokolatlanul magas koncentrációban való használata

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

1. felülvizsgálat

2/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

egészségkárosodáshoz vezethet. Bőrrel érintkezve szembe jutva irritációt okozhat.

**Környezet:** Lásd a 12. pont alatt.

### Egyéb adatok:

*Fizikai- kémiai veszély:* fokozottan tűzveszélyes

## 4. Elsősegélynyújtás:

A beteget azonnal távolítsuk el a veszélyes expozíciót okozó környezetből. Az elszennyeződött ruházatot és lábbelit azonnal le kell cserélni és újbóli használat előtt meg kell tisztítani. Öntudatlan, vagy görcsös állapotban lévő beteggel folyadékot itatni vagy ilyen esetben hányást kiváltani nem szabad! Amennyiben mérgezési tünetek jelentkeznek vagy mérgezés gyanúja merül fel, azonnal hívjunk orvost és mutassuk meg a címkét vagy ezt a biztonsági adatlapot. Célszerű felvenni a kapcsolatot az Egészségügyi Toxikológiai Tájékoztató Szolgálatl (telefon: 215-37-33 vagy 06-80-201-199).

**Szembe jutás esetén:** Öblítsük a szemet bő folyóvízzel a szemgolyó állandó mozgatása közben. A szemhéjszéleket tartsuk széthúzva, távolítsuk el a kontaktlencsét (ha van) és folytassuk az öblítést legalább 15 percig. Ha szemirritáció alakul ki, azonnal szakorvoshoz kell fordulni.

**Bőrre jutást követően:** Az elszennyeződött ruházat eltávolítása után az érintett bőrfelületet mossuk le alaposan bő vízzel. Irritív tünetek (bőrvörösödés, stb.) jelentkezésekor orvoshoz kell fordulni.

**Belégzést követően:** Friss levegőn helyezük nyugalomba a beteget, lazítsuk meg szoros ruházatát, óvjuk a lehűléstől és rosszullét vagy légzési nehézség kialakulásakor vagy rosszullét esetén azonnal hívjunk orvost.

**Véletlen lenyeléskor:** A sérült száját öblítsük ki vízzel. Az öblítő folyadékot nem szabad lenyelni. Ne hánytassunk! Rosszullét, rossz közérzet esetén azonnal hívjunk orvost.

**Általános információ:** A sérültet a veszélyeztetett területről el kell távolítani. Eszméletvesztés veszélye esetén a pihentetés és szállítás stabil oldalfekvő helyzetben történjen. Saját testi épségünkre ügyelni kell. A szennyezett vagy átitatódott ruházatot azonnal le kell venni.

**Információ az orvos részére:** A toxikológiai adatokat lásd a 11. pontban.

Terápiás intézkedések: Alapvető segélynyújtás, dekontamináció, tüneti kezelés

## 5. Tűzveszélyesség:

Megjegyzés [dr.FF1]:

**Oltóanyagok:** Oltópor, alkoholálló oltóhab, széndioxid, vízsugár

**Biztonsági megfontolások miatt nem alkalmazható oltóanyag:** A gyártó nem jelez ilyen anyagot

**Különleges veszélyhelyzet:** A tüzet még kialakulásának korai szakaszában kell oltani, ameddig az biztonságosan elvégezhető és ha, ha lehetőség van rá védett helyről oltjuk. Tűz és/vagy robbanás esetén ne lélegezzük be a füstöt.

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

1. felülvizsgálat

3/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.

Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

**Veszélyes égéstermékek, hőbomlás:** hidrogén-cianid, szénmonoxid és nitrogén-oxidok.

**Különleges tűzoltási eljárás:** Az oltóvíz elfolyását akadályozzuk meg. Tűzoltás közben gondoskodni kell arról, hogy az oltásból származó szennyvíz ne kerülhessen élővízbe, vízfolyásba, közcatornába.

**Védőfelszerelés a tűzoltók részére:** A környezettől függetlenül túlnyomásos sűrített levegős légzőkészülék, illetve az előírásoknak megfelelő teljes védőöltözet (tömören záródó, a vegyi anyagoknak ellenálló védőöltözet) és védőfelszerelés (sisak nyakvédővel, védőlábbeli, védőkesztyű) szükséges, amely megakadályozza a termék érintkezését bőrrel, a szembe jutást, valamint az égés során keletkező veszélyes gázok és a füst belégzését.

### 6. Óvintézkedés baleset esetén:

**Személyi védelem:** Lásd a 7. és 8. pont alatt. Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Kerülni kell a készítménnyel való közvetlen érintkezést, annak bőrre, szembe jutását, véletlen lenyelését. Légzésvédelem: Teljes álarc ABEK-P2 típusú szűrővel. Vegyszerálló védőkesztyűt kell viselni. A kiömlött készítmény maradványait a szennyezett felületről alaposan fel kell mosni. A gyújtóforrásokat kerülni kell illetve el kell távolítani. Az illetéktelen személyeket távol kell tartani a baleset helyszínétől.

**Környezetvédelem:** Nagy mennyiség kiömlésekor meg kell akadályozni, hogy az anyag/készítmény a környezetbe jusson. A képződő hulladékot a hatályos környezetvédelmi előírások szerint kell kezelni. A készítmény és a belőle származó hulladék élővízbe, vízfolyásba, talajba, közcatornába jutását meg kell akadályozni.

**Szabadba jutás esetén:** A szabadba jutott (kiömlött, kifröccsent) készítményt ne fűrészpórral vagy egyéb éghető anyaggal itassuk fel, hanem közömbös ásványi anyaggal (homok, föld), majd söpörjük össze vagy lapátoljuk fel és az így összegyűjtött hulladékot eltávolításig/ártalmatlanításig megfelelő, címkével ellátott hulladékgyűjtő tartályba helyezve kell tárolni és a 13. pontban leírtak szerint kell kezelni. A beszennyeződött felületet bő vízzel célszerű megtisztítani.

### 7. Kezelés és tárolás:

**Kezelés:** Lásd 6. Pont alatt (személyi védelem). Megfelelő szellőztetésről gondoskodni kell. Ne lélegezzük be a permetet/ködöt. Hőtől és tűzforrástól távol tartandó és használata közben tilos a dohányzás. A nyomás alatti palackot védjük a fénytől és ne tegyük ki 50°C feletti hőmérsékletnek. Ne lyukasszuk ki és ne égessük el, még üres állapotban sem. Ne permetezzük nyílt lángra vagy bármilyen izzó anyagra. Használat után alapos kézmosás szükséges.

**Tárolás:** A készítmény csak eredeti csomagoló anyagában tárolható. A készülékben túlnyomás uralkodik. Felnyitni, ütögetni, felszúrni, 50°C feletti hőmérsékletnek, napfénynek, sugárzó hő hatásának kitenni, vagy tűzbe dobni még üres állapotban is tilos! Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás! A tároló konténert jól szellőztött helyen kell tartani. Gyermek kezébe nem kerülhet. Élelmiszerektől, italtól és takarmánytól távol tartandó.

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

1. felülvizsgálat

4/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

### 8. Az egészséget nem veszélyeztető munkavégzés feltételei:

**Műszaki intézkedések:** Nincsenek speciális követelmények. Általános szobai szellőztetés rendszerint megfelelő. Esetleg szükség lehet azon légszennyező anyagok koncentrációjának ellenőrzésére, amelyek helyi elszívás mellett az alábbiakban feltüntetett expozíciós határértékek alatt maradnak. A munkahely közelében kézmosási/tisztálkodási lehetőséget kell biztosítani.

**Munkahelyi levegőben megengedett határérték:** A készítmény a munkahelyi légtérben megengedhető határértékkel az 25/2000. (IX. 30.) EüM.-SZCSM együttes rendelete szerint nem szabályozott. Az ismert összetevők közül a munkahelyi levegőben megengedett határkoncentrációk:

*etil-alkohol:* ÁK: 1900 mg/m<sup>3</sup>, CK: 7600 mg/m<sup>3</sup>

*bután:* ÁK: 2350 mg/m<sup>3</sup>, CK: 9400 mg/m<sup>3</sup>

**Kézvédelem:** Megfelelő védőkesztyű viselése szükséges, ha ismétlődő vagy tartós érintkezés lehetősége valószínű.

**Bőr- (és test) védelem:** Megfelelő védőruházat viselése ajánlott, ha közvetlen érintkezés, vagy szétfröccsenés előfordulhat.

**Szemvédelem:** Megfelelő védőszemüveg használata szükséges, ha a készítmény szembe juthat.

**Légzésvédelem:** Megfelelő, hatékony szellőztetés szükséges és amennyiben a munkahelyi légtérben megengedhető határértéket meghaladó expozíció előfordulhat, légzésvédő alkalmazása indokolt.

A 8. pont alatti előírások átlagosnak tekinthető körülmények közötti, szakszerű munkavégzésre, illetve rendeltetésszerű felhasználási feltételekre vonatkoznak. Amennyiben ettől eltérő viszonyok vagy rendkívüli körülmények között történik a munkavégzés, a további szükséges teendőkről és az egyéni védőeszközökkel kapcsolatban szakértő bevonásával ajánlott dönteni.

### 9. Fizikai és kémiai tulajdonságok:

Aeroszol

**Színe:** erre nem vonatkozik

**Szaga:** parfüm szagú

**pH:** erre nem vonatkozik

**Sűrűség:** kb. 0,78 g/cm<sup>3</sup>.

**Gőznyomás:** 3700-3900 hPa 20°C-on (belső nyomás)

6200-6600 hPa 50°C-on (belső nyomás)

### 10. Stabilitás és reakciókészség:

**Stabilitás:** Normál hőmérsékleti- és nyomásviszonyok között kezelve, rendeltetésszerűen felhasználva és előírászerűen tárolva stabil termék.

**Elkerülendő körülmények:** Magas hőmérséklet, szikra láng.

**Elkerülendő anyagok:** Nem ismert

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

I. felülvizsgálat

5/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

**Veszélyes polimerizáció:** A gyártó nem jelzi veszélyes polimerizáció valószínűségét.

**Veszélyes bomlástermékek:** Nincs meghatározva.

### 11. Toxikológiai adatok:

A készítmény becsült inhalációs LC<sub>50</sub> értéke (patkány) : > 20 mg/l, aeroszol, 4 órás expozíció (Bayer) a hatóanyagok alapján.

**Mérgező hatás szájon keresztül:** Gyomor-béllirritációt okozhat hányingerrel, hányással, hasmenéssel és hasfájással.

**Mérgező hatás szembe jutva:** Irritációt, szemvörösödést okozhat.

**Mérgező hatás bőrrel érintkezve:** Zsirtalanítja és szárítja a bőrt, irritáció kialakulása nem kizárt.

**Mérgező hatás belélegezve:** Permetének/gőzének belégzésekor légúti irritáció alakulhat ki. Nagy koncentrációban belélegezve súlyos egészségkárosodáshoz vezethet.

**További adatok:** Veszélyes, vagy káros hatás lehetősége nem zárható ki.

### 12. Ökototoxicitás:

*Ökotoxikológiai adatok:*

*Haltoxicitás LC<sub>50</sub>:* hatóanyag 173 mg/l szivárványos pisztráng (*Oncorhynchus mykiss*) 96 óra. (Bayer)

*Baktériumtoxicitás EC<sub>50</sub>:* hatóanyag 1100 mg/l (Bayer)

*Daphniatoxicitás (akut) EC<sub>50</sub>:* hatóanyag >100 mg/l, 48 óra (Bayer)

*Mérgező hatás algákra :* hatóanyag

A biomasza növekedése :

IC<sub>50</sub> : 71,5 mg/l (72 óra) ; zöldalga (*Scenedesmus subspicatus* (Bayer)

Növekedési ráta : 87,3 mg/l (72 óra) ; zöldalga (*Scenedesmus subspicatus* (Bayer)

A német besorolás szerinti vízveszélyességi osztály (WGK) : 1 – az élővizekre enyhén veszélyes.

A készítményt, fel nem használt maradványait, göngyölegeit élővízbe, talajba és közcatornába juttatni nem szabad.

### 13. Hulladékkezelés, ártalmatlanítás:

Az alábbiak a gyártott termékre vonatkoznak. Feldolgozás, felhasználás vagy elszennyeződés a megadott információkat érvénytelenítheti, pontatlanná vagy hiányossá teheti. A képződő hulladék szakszerű kezeléséért és a hatályos jogszabályi előírások betartásáért a hulladék tulajdonosa a felelős. A termék felhasználójának felelőssége megállapítani azt, hogy a hulladékképződés/hulladékkezelés időpontjában ilyen készítményt tartalmazó termék vagy ebből a készítményből származó termék veszélyes hulladéknak tekintendő-e vagy sem.

A készítmény maradványai maradványai a veszélyes hulladék rendelet szerint azonosító számmal nem jelölt hulladéknak minősülnek. Kezelésükre a 98/2001 (VI.15.) Korm. rendeletben és a 16/2001. (VII.18.)KÖM rendeletekben foglaltak az irányadók. A keletkezett hulladékot élővízbe, talajba és közcatornába juttatni nem szabad.

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

1. felülvizsgálat

6/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

## Acutan Active aeroszol

A veszélyes hulladékkal szennyezett **csomagolóanyag** kezelése és ártalmatlanítása a termékre vonatkozó előírásoknak megfelelően történhet. A kiürült palack kommunális hulladékként kezelhető.

### 14. Szállításra vonatkozó előírások (a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerinti osztály, sorszám, betű szerinti besorolás és megnevezés, amennyiben alkalmazható):

A készítmény a veszélyes áruk nemzetközi szállítását szabályozó egyezmények szerint – a gyártó szerint – jelölésköteles.

- ADR osztály és sorszám: 2, 5 F
- Veszélyt jelölő szám: -
- Azonosítószám: UN.szám: 1950 (aeroszolak)
- Veszélyességi bárca száma: -

### 15. Szabályozási információk:

A biztonsági adatlap a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény , illetve annak végrehajtásáról szóló, 44/2000. (XII. 27.) EüM számú rendelet 11. számú melléklet 2. pontja szerint készült.

A készítmény a 67/548/EK Irányelvben és az egyéb vonatkozó irányelvekben foglaltaknak megfelelően – a rendelkezésre álló adatok alapján – jelölésköteles, a veszélyes anyagokkal és veszélyes készítményekkel kapcsolatos eljárások, illetve tevékenységek részletes szabályairól, a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény II. Fejezet 3.§ a) - c) pontjaiban meghatározott osztályba sorolható, veszélyesség szerint osztályozható.

A népjóléti miniszter 8011/1997.(NK.18.) NM tájékoztatója szerint a *etil-alkohol* B-000390 jegyzékszámom, a *bután* B-000147 jegyzékszámom és a *propán* a B-000942 jegyzékszámom bejelentettnek tekintett veszélyes anyagok, illetve komponensek.

#### A veszélyes anyagok biztonságos használatára utaló S mondatok:

- S 2** Gyermekek kezébe nem kerülhet  
**S 16** Gyújtóforrástól távol tartandó - Tilos a dohányzás!  
**S 23** A keletkező permetet nem szabad nem szabad belélegezni  
**S 24** A bőrrel való érintkezés kerülendő  
**S 26** Ha szembe kerül, bő vízzel azonnal ki kell mosni és orvoshoz kell fordulni  
**S 51** Csak jól szellőztetett helyen használható

Veszélyesség szerint osztályba sorolható készítmény, a többször módosított 233/1996. (XII. 26.) Korm. rendelet 3. §-ában foglaltak szerint **bejelentés köteles**.

A termékkel végzett tevékenységgel kapcsolatban a következő jogszabályi előírások, szabványok, közlemények vagy tájékoztatók különösen fontosak:

**Veszélyesség:** A kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény és az ennek végrehajtásáról rendelkező 44/2000. (XII. 27.) EüM. számú rendelet. **Minősített mérgező hatású anyagok:** Az Országos

## Biztonsági adatlap

Kiállítás kelte: 2003. március 25.

I. felülvizsgálat

7/7. oldal

## S.C.Johnson Kft.

1124 Budapest, Apor Vilmos tér 6.  
Tel: 361-224-8400 Fax:361-224-84-05

### Acutan Active aeroszol

Tisztifőorvosi Hivatal 888/1995. számú OTH Közleménye és annak kiegészítései. **Munkavédelem:** Az 1993. évi XCIII. Törvény. **Munkahelyek kémiai biztonsága, munkahelyi levegőben megengedhető határértékek:** A 25/2000. (IX. 30.) EüM-SZCSM együttes rendelete. **Az egyes veszélyes anyagokkal, illetve veszélyes készítményekkel kapcsolatos egyes tevékenységek korlátozásáról:** A 41/2000. (XII. 20.) EüM-KöM együttes rendelete. **Foglalkozási eredetű rákkeltő anyagok:** A 26/2000. (IX. 30.) EüM rendelet. **Tűzvédelem:** A 35/1996. (XII.29.) BM rendelet. **Hulladékok:** : 98/2001 (VI.15.) Korm. Rendelet, a 16/2001.(VII.18.)KÖM rendelet. **Egyes veszélyes anyagok csomagolása:** 8/1998. (II.4.) IKIM rendelet. **Szállítás:** A veszélyes áruk nemzetközi közúti szállításáról szóló európai megállapodás (ADR), Korytrade KFT Budapest, 1999., I. és II. kötet. **Egyes felületaktív anyagok biológiai bonthatósága:** A 6/2001.(II.28.) KöM rendelet. **Vízszennyezés:** A 3/1984. (II.7.) OVH, valamint a 33/1993. (XII.23) KTM rendelet, a 4/1984. (II.7.) OVH rendelkezés, illetőleg a 34/1993. (XII.23.) KTM rendelet, 203/2001.(X.26.) Korm. Rendelet, 204/2001.(X.26.) Korm. Rendelet, 205/2001.(X.26.) Korm.rendelet.

### 16. Egyéb:

Ez a biztonsági adatlap a külföldi gyártó biztonsági adatlapja alapján készült és meggyőződésünk szerint - a gyártó adatainak megfelelő mértékig - megfelel a kémiai biztonságról szóló 2000. évi XXV. számú törvény, illetve az ennek végrehajtásáról rendelkező 44/2000. (XII. 27.) EüM. számú egészségügyi miniszteri rendelet előírásainak.

A biztonsági adatlapban foglalt információk, adatok és ajánlások - melyeket a kiadás időpontjában pontosnak, helytállóknak és szakszerűnek tartunk - hozzáértő szakemberek jóhiszemű munkájából származnak, de ezek mindössze a termék kezeléséhez adott útmutatóként szolgálhatnak. A biztonsági adatlapnak nem célja a teljesség, a termék felhasználása és kezelése során bizonyos körülmények között további, itt nem említett megfontolások is szükségessé válhatnak. Mindezekre tekintettel a biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég semmilyen közvetlen vagy közvetett felelősséget vagy garanciát nem vállal a termék minőségéért és nem ad biztosítékot arra vonatkozóan, hogy a biztonsági adatlapban foglalt minden információ, adat és ajánlás a felhasználás időpontjában maradéktalanul pontosnak és helytállóknak bizonyul. A biztonsági adatlap készítője, illetve az adatlapot aláíró cég nem vonható felelősségre az itt leírtakért és semmilyen káresemény, veszteség, sérülés, baleset, illetve ezekhez hasonló vagy ezekhez kapcsolódó más esemény bekövetkezéséért, amely összefüggésbe hozható az itt megadott információk felhasználásával. A biztonsági adatlapban foglalt információk megbízhatóságának eldöntése, valamint a termék felhasználási és kezelési módjának megállapítása a tevékenységet végző felelőssége.

Budapest, 2003. 03. 25.

P.H.

.....  
**Bertényi István**  
**technical manager**  
(cégszerű aláírás)

**METRO**

**Praktiker**